

Číslo smlouvy: 2016-1-CZ01-KA104-023094

MVČ Hradec Králové	
Došlo: 15-07-2016	Grantová smlouva (jeden příjemce)
čj. 120160 1063	

1.8.2016 2017 2017

549 EOP



**GRANTOVÁ SMLOUVA pro:
projekt v rámci programu ERASMUS +¹**

ČÍSLO SMLOUVY – 2016-1-CZ01-KA104-023094

Tato smlouva (dále jen „smlouva“) je uzavřena mezi těmito smluvními stranami:

na straně jedné,

**Dům zahraniční spolupráce
příspěvková organizace
IČ: 61386839**

národní agentura (dále jen „NA“), zastoupená pro účely podpisu této smlouvy ředitelkou
působící z pověření Evropské komise, dále jen „Komise“

a

na straně druhé,

„příjemce“

**Muzeum východních Čech v Hradci Králové
IČ: 00088382
Eliščino nábřeží 465, 500 01 Hradec Králové
PIC - identifikační číslo účastníka:**

zastoupená pro účely podpisu této smlouvy:
ředitelka

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1288/2013 ze dne 11. prosince 2013, kterým se zavádí program „Erasmus+“: program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport a zrušují rozhodnutí č. 1719/2006/ES, č. 1720/2006/ES a č. 1298/2008/ES.

ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY**OBSAH****Obsah**

ČLÁNEK I.1 – PŘEDMĚT SMLOUVY.....	4
ČLÁNEK I.2 – PLATNOST A TRVÁNÍ SMLOUVY.....	4
ČLÁNEK I.3 – MAXIMÁLNÍ VÝŠE GRANTU A FORMA GRANTU	4
ČLÁNEK I.4 – PŘEDKLÁDÁNÍ ZPRÁV A PLATEBNÍ PODMÍNKY	5
ČLÁNEK I.5 – BANKOVNÍ ÚČET PRO PLATBY	8
ČLÁNEK I.6 – SPRÁVCE ÚDAJŮ A KONTAKTNÍ ÚDAJE SMLUVNÍCH STRAN.....	8
ČLÁNEK I.7 – OCHRANA A BEZPEČNOST ÚČASTNÍKŮ.....	9
ČLÁNEK I.8 – DALŠÍ USTANOVENÍ O VYUŽITÍ VÝSLEDKŮ (VČETNĚ DUŠEVNÍHO A PRŮMYSLOVÉHO VLASTNICTVÍ).....	9
ČLÁNEK I.10 – DODATEČNÁ USTANOVENÍ O SUBDODÁVKÁCH.....	9
ČLÁNEK I.11 – DODATEČNÁ USTANOVENÍ O VIDITELNOSTI FINANCOVÁNÍ EVROPSKOU UNIÍ	10
[ČLÁNEK I.12- PODPORA ÚČASTNÍKŮ.....	10
ČLÁNEK I.13– SPECIFICKÉ ODCHYLKY OD PŘÍLOHY I - VŠEOBECNÉ PODMÍNKY	10

ČLÁNEK I.4 – PŘEDKLÁDÁNÍ ZPRÁV A PLATEBNÍ PODMÍNKY

Pro předkládání zpráv a platby platí následující ustanovení:

I.4.1 Platby

NA musí příjemci poukázat následující platby:

- první zálohu;
- doplatek na základě žádosti o doplatek v souladu s článkem I.4.4.

I.4.2 První záloha

Účelem zálohových plateb je poskytnout příjemci grantu počáteční finanční prostředky. Tyto prostředky zůstávají majetkem NA až do vyplacení doplatku.

NA vyplatí příjemci první zálohu ve dvou splátkách následovně:

- Do 30 dnů po nabytí platnosti smlouvy první splátku zálohy ve výši odpovídající 60 % maximální částky grantu stanovené v článku I.3.1;
- Do 31. 3. 2017 druhou splátku zálohy ve výši odpovídající 20 % maximální částky grantu stanovené v článku I.3.1.

I.4.3 Průběžné zprávy a další zálohy

Netýká se.

I.4.4 Závěrečná zpráva a žádost o doplatek

Do 30 dnů od data ukončení projektu uvedeného v článku I.2.2 musí příjemce předložit závěrečnou zprávu o realizaci projektu. Tato zpráva musí obsahovat informace potřebné pro odůvodnění požadovaného grantového příspěvku na základě jednotkových příspěvků, má-li grant formu náhrady jednotkových příspěvků nebo na základě náhrad způsobilých skutečně vynaložených nákladů v souladu s přílohou III.

Závěrečná zpráva je považována za žádost příjemce o vyplacení doplatku grantu.

Příjemce ručí za to, že informace uvedené v žádosti o doplatek jsou úplné, spolehlivé a pravdivé. Dále ručí za to, že vynaložené náklady lze považovat za způsobilé podle této smlouvy a že žádost o doplatek je podložena náležitými podklady, které mohou být posouzeny v rámci kontrol nebo auditů popsanych v článku II.27.

I.4.9 Měna pro žádosti o platby a přepočítání na eura

Žádost o platbu musí být předložena v EUR.

Veškeré přepočty nákladů (v rámci rozpočtových kategorií stanovených na základě skutečně vynaložených nákladů) vynaložených v jiné měně na euro provede příjemce grantu podle měsíčního účetního kurzu stanoveného Evropskou komisí a zveřejněného na jejích internetových stránkách², který platil v den podpisu smlouvy poslední z obou smluvních stran.

I.4.10 Měna pro platby

NA provádí veškeré platby v EUR.

I.4.11 Datum platby

Platby NA se považují za provedené ke dni, kdy byly odečteny z účtu NA, nestanoví-li vnitrostátní právní předpisy jinak.

I.4.12 Náklady spojené s převody plateb

Náklady spojené s převody plateb jsou hrazeny takto:

- (a) NA hradí náklady spojené s převodem plateb účtované její bankou;
- (b) příjemce hradí náklady spojené s převodem plateb účtované jeho bankou;
- (c) veškeré náklady spojené s opakovanými převody plateb zaviněné některou ze smluvních stran, nese smluvní strana, která opakování převodu zavinila.

I.4.13 Úroky z prodlení

Pokud nebyla platba provedena ve stanoveném termínu, má příjemce nárok na úroky z prodlení. Splatnost úroků se určuje podle ustanovení národních právních předpisů vztahujících se na smlouvy, nebo podle pravidel NA. Při neexistenci takových ustanovení se úrok určuje podle sazby, kterou používá Evropská centrální banka pro své hlavní finanční operace v eurech (dále jen "referenční sazba") plus tři a půl bodu. Referenční úroková sazba je sazba platná první den měsíce, ve kterém vyprší termín pro platbu, jak byla zveřejněna v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*.

Pozastavení lhůty pro platby v souladu s článkem II.24.2, nebo pozastavení plateb ze strany NA v souladu s článkem II.24.1 nelze považovat za platbu v prodlení.

² http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/infoeuro/infoeuro_en.cfm

Běžná projektová komunikace bude vedena s kontaktní osobou.

ČLÁNEK I.7 – OCHRANA A BEZPEČNOST ÚČASTNÍKŮ

Příjemce grantu musí mít zavedeny účinné postupy a opatření na podporu a k zajištění bezpečnosti a ochrany účastníků jeho projektu.

Příjemce grantu musí zajistit, aby účastníci zahraničních mobilit byli náležitě pojištěni.

ČLÁNEK I.8 – DALŠÍ USTANOVENÍ O VYUŽITÍ VÝSLEDKŮ (VČETNĚ DUŠEVNÍHO A PRŮMYSLOVÉHO VLASTNICTVÍ)

V návaznosti na ustanovení článku II.9.3, pokud příjemce grantu vypracuje vzdělávací materiály v oblasti působnosti projektu, budou tyto materiály zpřístupněny veřejnosti prostřednictvím internetu v digitální podobě, bezplatně, na základě otevřených licencí³.

ČLÁNEK I.9 – VYUŽÍVÁNÍ IT NÁSTROJŮ

I.9.1 Mobility Tool+/Databáze mobility

Příjemce je povinen prostřednictvím on-line nástroje Mobility Tool+/Databáze mobility zaznamenávat veškeré informace týkající se všech realizovaných aktivit, vypracovávat průběžné zprávy (v souladu s článkem I.4.3 a je-li nástroj k dispozici) a vypracovávat závěrečné zprávy.

Minimálně jednou měsíčně je příjemce grantu povinen vložit a aktualizovat nové údaje o účastnících a mobilitách.

I.9.2 Platforma pro šíření výsledků programu Erasmus+

Příjemce může k šíření výsledků projektu využít Platformu pro šíření výsledků programu Erasmus+ (<http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/>) podle pokynů uvedených na těchto stránkách.

ČLÁNEK I.10 – DODATEČNÁ USTANOVENÍ O SUBDODÁVKÁCH

Odchylně, ustanovení článku II.11.1 c) a d) se nepoužijí.

³Otevřená licence je způsob, jakým vlastník díla uděluje povolení všem využívat zdroj. Licence se pojí s jednotlivými zdroji. Otevřená licence nepředstavuje převod autorského práva ani práv duševního vlastnictví (PDV).

V článku II.4.1, II.8.2, II.20.3, II.27.1, II.27.3, v prvním odstavci článku II.27.4, v prvním odstavci článku II.27.8 a v článku II.27.9 termín „Komise“ musí být chápán jako „NA a Komise“.

V článku II.12 termín „finanční podpora“ musí být chápán jako „podpora“ and termín „třetí strany“ musí být chápán jako „účastníci“.

2. Pro účely této smlouvy se nepoužijí následující články přílohy I Všeobecných podmínek: Článek II.2. (d) (ii), článek II.12.2, článek II.17.3.1 (i), článek II.18.3, článek II.19.2, článek II.19.3, článek II.20.3, článek II.21, článek II.27.7.

Pro účely této smlouvy se pojmy, zmíněné ve Všeobecných podmínkách, „přidružené subjekty“, „průběžná platba“, „jednorázová částka“, „paušální grant“ nepoužijí.

3. Článek II.7.1 musí být vykládán takto:

„II.7.1 Zpracování osobních údajů ze strany NA a Komise

Veškeré osobní údaje uvedené ve smlouvě zpracovává NA v souladu s vnitrostátními právními ustanoveními.

Veškeré osobní údaje zanesené v IT nástrojích Evropské komise budou zpracovány v souladu s Nařízením (ES) č. 45/2001⁴.

Tyto údaje zpracovává správce údajů uvedený v článku I.6.1 výlučně pro účely provádění smlouvy, její správy a sledování jejího plnění nebo k ochraně finančních zájmů EU, včetně kontrol, auditů a vyšetřování v souladu s článkem II.27, aniž je dotčeno možné předávání těchto údajů subjektům pověřeným sledováním a kontrolou dodržování vnitrostátních právních předpisů, které se na smlouvu vztahují.

Příjemce grantu má právo přístupu ke svým osobním údajům a právo na opravu jakýchkoli takových údajů. Za tímto účelem musí jakýkoli požadavek ohledně zpracování svých osobních údajů zaslat správci osobních údajů uvedenému v článku I.6.1.

Komise veškeré osobní údaje uvedené ve smlouvě zpracovává v souladu s Nařízením (ES) č. 45/2001.

Příjemce grantu má právo kdykoli se obrátit na Evropského inspektora ochrany údajů.

4. V článku II.9.3 název a písmeno (a) v prvním odstavci musí být vykládány následovně:

„II.9.3 Uživací práva NA a Unie k výsledkům a dříve založeným právům

Příjemce poskytuje NA a Unii tato uživatelská práva k výsledkům *projektu*:

⁴Nařízení (ES) č 45/2001 Evropského parlamentu a Rady z 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů.

„Během období pozastavení plateb příjemce není oprávněn podávat jakékoli žádosti o platby a podklady uvedené v člancích I.4.3 a I.4.4“.

13. Článek II.25.1 musí být vykládán takto:

„II.25.1 Krok 1 – Uplatnění sazby proplácených nákladů na způsobilé náklady a připočtení jednotkového příspěvku

Tento krok je prováděn následovně:

- (a) Je-li grant v souladu s článkem I.3.2(a) udělen formou úhrady způsobilých nákladů, je sazba proplácených nákladů specifikovaná v článku II.2 přílohy III uplatněna na způsobilé náklady na projekt, které schválí NA pro dané kategorie nákladů a příjemce;
- (a) Je-li grant v souladu s článkem I.3.2(b) udělen formou jednotkového příspěvku, je jednotkový příspěvek specifikovaný v příloze IV vynásoben skutečným počtem jednotek, který schválí NA pro daného příjemce.

Stanoví-li článek I.3.2 kombinaci různých forem grantů, výsledné částky se sčítají.

14. Druhý odstavec článku II.25.4 musí být vykládán takto:

„Rozsah snížení je úměrný rozsahu realizace projektu, v němž projekt nebyl proveden řádně, či rozsahu závažnosti porušení povinnosti v souladu s částí IV přílohy III.“

15. Třetí odstavec článku II.26.3 musí být vykládán takto:

„Není-li do data uvedeného ve výzvě k úhradě platba provedena, bude NA vymáhat dlužnou částku:

- (a) započtením, bez předchozího souhlasu příjemce, proti veškerým dlužným částkám, které NA dluží příjemci („započtení“);

Za výjimečných okolností je NA za účelem ochrany finančních zájmů Unie oprávněna provést započtení ještě před termínem splatnosti.

Proti započtení lze podat žalobu k příslušnému soudu v souladu s článkem II.18.2;

- (a) čerpáním finanční záruky v souladu s článkem I.4.2 („čerpání finanční záruky“);
- (b) učiněním právních kroků v souladu s článkem II.18.2, nebo se zvláštními podmínkami.“

16. Třetí odstavec článku II.27.2 musí být vykládán takto:

„Období uvedená v prvním a druhém pododstavci se prodlužují v případě, že to vyžadují vnitrostátní právní předpisy nebo v souvislosti s grantem probíhají audity, jsou podány opravné prostředky, probíhají soudní spory či jsou vymáhány pohledávky, a to včetně případů podle článku II.27.7. V takových případech je příjemce povinen

Projekt: 2016-1-CZ01-KA104-023094

Podrobnosti o projektu

Kód projektu	2016-1-CZ01-KA104-023094
Národní ID projektu	
Kód podání (Submission ID)	1319789

Příjemce bude realizovat projekt, jak je popsán v grantové žádosti s výše uvedeným kódem podání.

Souhrnný rozpočet: Rozpočet schválený NA / Grant přidělený NA

Rozpočtové položky	Celkový počet účastníků	Celková výše přiděleného grantu (v EUR)
Cestovní náklady	13	2 815,00
Pobytové náklady	13	6 692,00
Náklady na organizaci mobility	13	4 550,00
Kurzovné	4	560,00
Náklady na účastníky se specifickými potřebami	0	0,00
Mimořádné náklady	0	0,00
Mimořádné náklady		0,00
Celková výše přiděleného grantu		14 617,00

Podrobnosti rozpočtu

Cestovní náklady

Aktivita	Počet účastníků (včetně doprovodných osob)	Celková výše přiděleného grantu (v EUR)
	9	2 095,00
	4	720,00
Celkem	13	2 815,00

Pobytové náklady

Aktivita	Celková financovaná délka trvání (dny)	Počet účastníků (bez doprovodných osob)	Celková financovaná délka trvání pro doprovodné osoby (dny)	Počet doprovodných osob	Celková výše přiděleného grantu (v EUR)
	52	9	0	0	5 124,00
	16	4	0	0	1 568,00
Celkem	68	13	0	0	6 692,00

Kurzovné

ého grantu
50,00

Europejskie Centrum Solidarnosci

Oficiální název organizace v latince	Europejskie Centrum Solidarnosci
Název organizace	
Role organizace	
IČ	9/2007
Právní forma	
Adresa	
DIČ (je-li relevantní)	
PIC	
Erasmus ID kód (je-li relevantní)	
Číslo akreditace držitele Erasmus+ Certifikátu mobility v odborném vzdělávání a přípravě (je-li relevantní)	
Číslo akreditace EDS (je-li relevantní)	
Akreditace konsorcia ve vysokoškolském vzdělávání (je-li relevantní)	

STICHTING HET RIJKSMUSEUM

Oficiální název organizace v latince	STICHTING HET RIJKSMUSEUM
Název organizace	
Role organizace	Partner Organization
IČ	41215141
Právní forma	S
Adresa	
DIČ (je-li relevantní)	
PIC	725
Erasmus ID kód (je-li relevantní)	
Číslo akreditace držitele Erasmus+ Certifikátu mobility v odborném vzdělávání a přípravě (je-li relevantní)	
Číslo akreditace EDS (je-li relevantní)	
Akreditace konsorcia ve vysokoškolském vzdělávání (je-li relevantní)	

um: 21.06

LOHA II - KA1 - číslo smlouvy: 2016-1-CZ01-KA104-023094

Datum: 21.06.2016

MUSEUM NATIONAL D'HISTOIRE NATURELLE

Oficiální název organizace v latince	...
Název organizace	RELIE
Role organizace	
IČ	0
Právní forma	UNKNOWN
Adresa	AVIER 57, PARIS, 05,
DIČ (je-li relevantní)	FF
PIC	0
Erasmus ID kód (je-li relevantní)	F
Číslo akreditace držitele Erasmus+ Certifikátu mobility v odborném vzdělávání a přípravě (je-li relevantní)	
Číslo akreditace EDS (je-li relevantní)	
Akreditace konsorcia ve vysokoškolském vzdělávání (je-li relevantní)	

Výše uvedené strany

SJEDNALY

tento dodatek ke grantové smlouvě na základě žádosti o změnu názvu projektu.

Tímto dodatkem dochází ke změně grantové smlouvy v Článku I.1 – PŘEDMĚT SMLOUVY

Nové znění článku I.1 – PŘEDMĚT SMLOUVY

I.1.1 Národní agentura se za podmínek stanovených ve zvláštních podmínkách, všeobecných podmínkách a ostatních přílohách smlouvy rozhodla udělit grant na projekt s názvem **Svět muzeí – svět idejí** (dále jen „projekt“) v rámci programu Erasmus+, Klíčová akce 1: Vzdělávací mobilita jednotlivců, jak je uvedeno v příloze II.

I.1.2 Podpisem této smlouvy příjemce přijímá grant a souhlasí s tím, že bude realizovat projekt, a to na vlastní odpovědnost.

Ostatní články smlouvy zůstávají beze změny.

Dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech po jednom pro NA a pro příjemce.

PODPISY

Za příjemce grantu

Za národní agenturu

*Mgr. Ivana Kopecká, Ph.D.
ředitelka*

*Mgr. Tomáš Krátek, Ph.D.
ředitel*

Podpis

Podpis

V HRADECI KRÁLOVÉ dne 21.4.2016

V Praze dne 26-07-2016

Razítko:

Razítko: